

Pour le cas où la réglementation nationale prévoit un échange de permis de conduire, le titulaire d'un permis de conduire délivré par les autorités compétentes de l'un des Etats recevra un permis de conduire correspondant de l'autre Etat, sans qu'il soit nécessaire de subir l'examen de conduite théorique et pratique.

Les permis de conduire n'autorisent la conduite que des véhicules des catégories pour lesquelles ils sont valables d'après la législation nationale.

L'accord est entré en vigueur à la date du 17 mars 1983.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 83 — 845

6 MAI 1983. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 réglementant les prix des médicaments non visés par la loi du 9 juillet 1975, abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, et instituant un régime de prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, prorogée partiellement par l'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982 prorogeant partiellement la loi du 9 juillet 1975 précitée

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 réglementant les prix des médicaments non visés par la loi du 9 juillet 1975, abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, et instituant un régime de prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, prorogée partiellement par l'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982 prorogeant partiellement la loi du 9 juillet 1975 précitée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'étant donné l'impact économique, il est nécessaire de prendre immédiatement les mesures d'exécution requises afin de remettre à nouveau les médicaments vétérinaires sous le régime de la réglementation générale des prix, comme c'était le cas avant l'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 précité, et de s'aligner sur le système prévu par l'arrêté ministériel du 10 février 1976 réglementant les prix des spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, pour l'entrée en vigueur des modifications de prix,

Arrête :

Article 1er. L'article 1er, alinéa unique, de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 réglementant les prix des médicaments non visés par la loi du 9 juillet 1975, abrogeant l'article 62 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, et instituant un régime de prix pour les spécialités pharmaceutiques et autres médicaments, prorogée partiellement par l'arrêté royal n° 109 du 9 décembre 1982 prorogeant partiellement la loi du 9 juillet 1975 précitée, est complété comme suit :

« ainsi que des médicaments et produits à usage vétérinaire ».

Art. 2. L'article 8 de l'arrêté ministériel du 28 décembre 1982 précité est complété par l'alinéa suivant :

« L'application des nouveaux prix de vente ne peut avoir lieu que le premier du mois suivant l'octroi de la dérogation. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 mai 1983.

M. EYSKENS

Ingeval de nationale reglementering in een uitwisseling van rijbewijzen voorziet, zal de houder van een rijbewijs afgeleverd door de bevoegde autoriteiten van een van de Staten een overeenkomstig rijbewijs van de andere Staat ontvangen, zonder dat het noodzakelijk is het theoretisch en praktisch rijexamen af te leggen.

De rijbewijzen geven uitsluitend het recht tot het besturen van de voertuigen van de categorieën voor dewelke zij geldig zijn krachtens de nationale wetgeving.

Het akkoord is van kracht geworden op datum van 17 maart 1983.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 83 — 845

6 MEI 1983. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 december 1982 tot reglementering van de prijzen van de geneesmiddelen die niet bedoeld worden in de wet van 9 juli 1975, tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische producten en andere medicamenten, gedeeltelijk verlengd door het koninklijk besluit nr. 109 van 9 december 1982 houdende gedeeltelijke verlenging van voornoemde wet van 9 juli 1975

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 28 december 1982 tot reglementering van de prijzen van de geneesmiddelen die niet bedoeld worden in de wet van 9 juli 1975, tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische producten en andere medicamenten, gedeeltelijk verlengd door het koninklijk besluit nr. 109 van 9 december 1982 houdende gedeeltelijke verlenging van voornoemde wet van 9 juli 1975;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het gezien de economische weerslag noodzakelijk is onmiddellijk de vereiste uitvoeringsmaatregelen te treffen ten einde de veeartsenijgeneesmiddelen terug aan het algemene prijsreglementeringsregime te onderwerpen zoals dit het geval was vóór tot in voege treden van voormeld ministerieel besluit van 28 december 1982 en zich te richten naar het systeem voorzien door het ministerieel besluit van 10 februari 1976 tot reglementering der prijzen van de farmaceutische specialiteiten en andere geneesmiddelen voor de inwerkingtreding van de prijswijzigingen,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, enig lid, van het ministerieel besluit van 28 december 1982 tot reglementering van de prijzen van de geneesmiddelen die niet bedoeld worden in de wet van 9 juli 1975, tot opheffing van artikel 62 van de wet van 14 februari 1961 voor de economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel en tot instelling van een regime betreffende de prijzen van de farmaceutische producten en andere medicamenten, gedeeltelijk verlengd door het koninklijk besluit nr. 109 van 9 december 1982 houdende gedeeltelijke verlenging van voornoemde wet van 9 juli 1975, wordt als volgt aangevuld :

« alsook de veeartsenijkundige geneesmiddelen ».

Art. 2. Het artikel 8 van het voornoemde ministerieel besluit van 28 december 1982 wordt aangevuld door het volgende lid :

« De toepassing van de nieuwe verkoopprijzen kan maar van toepassing zijn de eerste van de maand die volgt op de verlenging van de afwijking. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 6 mei 1983.

M. EYSKENS